

61.122.391.063 HM61R说明书 - A4-20191119
七国语言说明书 / 105G铜版纸 / 单黑双面印刷 / 风琴折4折再4折 / 225*392mm



FENIX
LIGHTING FOR EXTREMES

HM61R

MULTIFUNCTIONAL
RECHARGEABLE HEADLAMP

	1200 lumens maximum output
	145 meters maximum beam distance

① Battery replacement

② Magnetic charging

③ Headband assembly

ON

Press and hold 0.5 seconds

White mode

Press and hold 1.2 seconds

Red mode

OFF

Press and hold 1.2 seconds

Unlock

Double click

Lock

Turbo

High

Med

Low

Eco

Red Flash

Red Med

1500LM

1000LM

500LM

200LM

100LM

10LM

0

1h

2h

4h

10h

20h

100h

300h

Turbo

High

Med

Low

Eco

Fenix

(English) Fenix HM61R Flashlight

- Luminus SST40 white and red LEDs, with a lifespan of 50,000 hours
- Powered by a 18650 or 2 CR123A batteries
- Simple operation with large side switch
- Magnetic charging for easy and fast operation.
- Battery level and charging indication.
- Simple use with right-angled clip
- Made of quality aluminum and PC
- Digitally regulated circuit for maintaining a stable output.
- Reverse polarity protection, to protect from improper battery insertion.
- Intelligent memory circuit recalls the last used brightness level.
- Size: 3.98" x 1.11" x 1.42" / 101 x 46 x 36 mm.
- Weight: 3.52 oz / 99.5 grams (including battery)

Operating Instruction ①

On/Off

With the lamp switched off, press and hold the side switch for 0.5 seconds, the lamp will light up on the previously used output level of white light mode.

With the lamp switched off, press and hold the side switch for 1.2 seconds, the lamp will light up on Low output level of red light mode.

With the lamp switched on, press and hold the side switch for 0.5 seconds, again on turn off the lamp.

Output Selection

In Low-light mode, single click the side switch to cycle through EO—White—Mid—High—Mid—TO.

In red light mode, single click the side switch to cycle through RD—Low—Mid—RD—Press, flash.

Mode Switching

With the lamp switched on, press and hold the side switch for 1.2 seconds to select white or red mode.

Lockout Function

Lock: With the lamp switched off, double click the side switch, the lamp will blink 3 times, 2Hz or EO of white light mode to indicate locked status.

Unlock: With the lamp in the lock mode, single click the side switch, the lamp will be activated with 2 times blink on EO of white light mode and activates on Low of white light mode.

Intelligent Memory Circuit

The lamp memorizes the last selected output excluding red light mode. When turned on again the previously used output of white light mode will be recalled.

Battery Specifications

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
Fenix ARB-13 Series (AA) (Rechargeable)	18650	3.6V	Recommended ✓✓
Battery (Li-Ion) ARB-13 (P00M)	CR123A	3V	Usable ✓
Battery (Li-Ion) ARB-13 (P00S)	CR123A	3V	Banned ×
Battery (Li-Ion) ARB-13 (P00L)	3603/3.7V	3.6V/3.7V	Usable ✓
Battery (Li-Ion) ARB-13 (P00Q)	CR123A	3.2V	Caution !
Battery (Li-Ion) ARB-13 (P00P)	18650	3.2V	Banned ×

Warning: Use quality Li-ion battery with protective circuit. Fenix ARB-13 Series is recommended.

*18650 Li-ion batteries are powerful cells designed for commercial applications and they are not designed for consumer use. Only use quality batteries with protective circuit protection will reduce the potential for combustion or explosion, but cell damage or short circuiting may still occur under some extreme use conditions.

Battery Replacement

Unscrew the battery cover to insert the battery with the anode side upwards towards the inner side, then screw the battery cover back on.

Magnetic Absorption Charging

Connect the USB port of the charging cable to the power source, then hold the magnetic end of the charging cable close to the charging port of the flashlight. The magnetic cable will attach to the charging port automatically and charging will begin.

Note:

- The headlamp can be used while the it is being charged, but charging time will be prolonged.
- When the charging time of the Fenix ARB-13-3500 battery is 4 hours from depletion to full charging.
- Recharge a stored headlamp every four months to maintain optimal performance.
- In a charging process, the indicators behave the charging port of the cable. When the light is on, the light is on. If light constant on: not fully charged; green light constant on: fully charged.

Battery Level Indication

With the lamp switched off, single click the side switch, the battery level indicator in the middle of the switch will pulse.

- Green constant on: 100% ~ 80%, full charged
- Green flashes: 80% ~ 50%, sufficient
- Red flashes: 50% ~ 20%, insufficient

Technical Parameters									
ANSI/PLATO FL I				White Light		Red Light			
	Turbo	High	Med	Low	Eco	Low	Med	Flash	
2nd Output	1200lumens	400 lumens	150 lumens	50 lumens	5 lumens	1 lumen	5 lumens	5 lumens	
Runtime	2 hours*	4 hours	12 hours	30 hours	300 hours	400 hours	80 hours	160 hours	
Distance	145 meters	60 meters	50 meters	30 meters	8 meters	/	/	/	
Intensity	5287candela	1609candela	635candela	35candela	14candela	/	/	/	
Impact Resistance				2 meter					
Waterproof				IP68		2 meters underwater			

*note: The above specifications are the test results given by Fengsheng through its laboratory testing using the Fengsheng ARB-1L 3500 18550 rechargeable Li-ion battery under the temperature of 21 ± 2 °C and humidity of 55% ± 5%. The true performance of this product may vary according to different working environments and the actual batteries used. The *Turbo output is measured in full power including output at reduced levels of duty operation or protection mode when in the design.*

Red content on: 50% ± 25%, poor
Red fluxes: 2% ± 1%, critical
Note: 1. This only works with 18550 rechargeable Li-ion battery.
2. The lamp can be switched on during this process.

- Long-term use can result in a ring wear. To maintain a proper water seal, replace the ring with an approved spare.
- Periodic cleaning of the battery contacts improves the lamp's performance as dirty contacts may cause the lamp to flicker, shine intermittently, or even fail to illuminate for the following reasons:
 1. The battery needs replacing.
 2. Solution: Replace battery (ensure battery is inserted according to the manufacturer's specifications).
 3. In the threads, no forward contact or other contacts are dirty.
 Solution: Clean the contact points with a cotton swab soaked in rubbing alcohol.
 4. If the above methods don't work, please contact your authorized distributor.

Low Voltage Warning

When the battery level is detected critical for currently used output, the battery level indicator will flash to remind. Replace the battery or recharge the lamp as soon as possible.

Overheat Protection

The lamp will accumulate a lot of heat when use/for extended periods. When the light reaches a temperature of 85°C or above, the lamp will automatically stop down a few lumens due to protection mechanism in the design. When the temperature is reduced, the output will gradually return.

Usage and Maintenance

- Disassembling the sealed head can cause damage to the light and will void the warranty.
- Fengsheng recommends using an excellent quality battery.
- If the light will not be used for an extended period, remove the battery, or the light could be damaged by electrostatic battery explosion.
- Uncrew the tail cap half a turn or take out the battery to prevent electrical damage during storage or transportation. Charge a stored battery every four months to maintain optimal battery performance.

Included

HME1R Headlamp, Fengsheng ARB-1L 3500 Battery, Magnetic charging cable, Halow headband, Halow top headband, Headlamp mount, Spare O-ring, User manual, Warranty card

Warning

The headlamp is a high-intensity lighting device capable of causing eye injury to the user or others. Always keep the lamp directly into anyone's eyes.

[Chinese] HM61R手电

- 使用Luminus5734白光、红光LED, 寿命50000小时
- 额定电压1.85V 额定功率0.232瓦
- 智能大按键编程, 方便简单
- 磁感应开关, 快捷方便, 具有电量指示、充放电指示等
- 尾部磁吸, 垂直照明
- 由优质铝合金、优质PC制造
- 智能充电, 可充电, 可记忆
- 程序编程, 防止电池反接反充电造成危害
- 101毫米 (长) ×46毫米 (宽) ×36毫米 (高)
- 净重99.5克 (不含电池)

操作说明①

开机/关机

关机状态下, 长按开关0.5秒, 将白光/白光模式切换灯档位;

关机状态下, 长按开关1.2秒, 将白光模式切换为红光模式;

关机状态下, 再次长按开关0.5秒关机。

档位切换

白光模式下, 单击开关, 按亮度—低亮—中亮—高亮—循环的顺序调节档位;

红光模式下, 单击开关, 按红光低亮—红光中亮—红光内亮—循环的顺序调节档位。

模式切换

白光模式下, 长按开关1.2秒, 红光、白光模式切换灯档位。

智能充电

关机状态下, 双击开关, 白光智能充电2小时充至3, 锁定状态;

睡觉状态下, 双击开关, 白光智能能2小时2次充至3, 并打开低亮档, 解除状态。

智能记忆电路

本产品由智能记忆白光模式与红光模式, 但不记忆红光模式。每次开机时, 都是以记忆模式的白光模式与智能工作模式。

[illegible]

技术参数		白光模式						红光模式	
ANSI PLATO FL1		强亮档	高亮档	中亮档	低亮档	节能档		低亮档	1Hz闪烁
光通量	亮度	1200流明	400流明	150流明	50流明	5流明	1流明	5流明	5流明
● 续航时间		2小时	4小时	12小时	30小时	300小时	400小时	80小时	160小时
● 最大射程		145米	80米	50米	28米	8米	/	/	/
● 充电时间		528分钟	1609分钟	635分钟	195分钟	14分钟	/	/	/
✓ 防跌落高度		≥7米							
✓ 防水等级		IP68 (水下2米)							

注：上述数据只是一个近似值，以Fenix-18500内置锂离子电池电压3.6V/3500mAh（容量与电压的乘积为能量，即电池充满电时所存储的能量）为准。

在实际使用中测试得出，可能连接着灯头、电池或使用环境的变化而有所差异。

红光闪烁：电量小于25%；

注：1. 经测试FENIX18500为锂离子电池放电；
2. 电量显示过程中，可以同时进行开机操作。

低电压警告：
在灯具亮灯中，当产品电量不足时，电量指示灯1Hz持续闪烁，以提示用户电量不足，尽快更换电池。

温度保护：
当温度检测到环境温度超过65℃时，手电会自动降低亮度；当环境温度低于6℃，手电会自动提升亮度；直至环境温度恢复正常。

使用与维护

- 请勿拆卸灯具密封部件，否则将导致产品密封失效并可能影响防水。
- 大功率锂电池具有超大容量和强大的大电流放电能力，我们强烈建议使用性能优良的FENIX品牌的18650动力电池作为光源。
- 使用优质充电器，并且当长时间不用灯时请将灯从工具中取出，放到可以存放锂电池的地方，手机充电器不可使用长时间。如果出现这种情况，请考虑用恒流恒压充电器对电池充电。

警告：对于灯头进行日常清洁的操作要求，您应该在Fenix官网上的“[保养清单](#)”→“手机扫描维护”栏目中查看下载。

包装清单

HM1850, FENIX AB18-13500 电池, 磁吸充电底座, 锂电充电灯, 锂电充电灯头, 尾部后盖, 充电器, 用户说明书, 保修卡

(German) Fenix HM61R Taschenlamp

- **Lumen:** SST40 LED Weisses und rotes mit 50.000 Stunden
- **Beleuchtung:** mit einem 18500 LiIon Akku oder 2 x CR123A Batterien
- **Einfache Bedienung** über großen schaltbaren Schalter
- **Einzel- und schnelles Magnetfeld**
- **Kapazität:** und Ladefähigkeit
- **Magnetischer Sensor** und Winkelverleuchte
- **Getriggert** durch hochwertigem Aluminium und Polycarbonat
- **Digitale Anzeige** für leuchtend glühende Helligkeit
- **Einzigartiges Design** mit einem 18500 LiIon Akku (Rekord)
- **Intelligente Memory-Funktion** für Auswahl der zuletzt genutzten Einstellung
- **Größe:** 101 x 46 x 36 mm
- **Gewicht:** 99,5 Gramm (ohne Akku)

Bedienung ①

Vor der ersten Nutzung:

Entfernen Sie die Kunststoff-Platte, die sich als Isolierung vor der Stromleitung einlegen. Achten Sie darauf, dass die Stromleitung nicht in den enthaltenen Akku oder Magnetsensor einsteckt, da dies zu einem Kurzschluss führen kann.

Ein-/Ausstellen

Drücken Sie den Schalter für 0,5 Sekunden, um die Stromleitung in der zuletzt genutzten Weisse/Hellgrüneinstellung einzuschalten. Drücken Sie das Stützglied für 2 Sekunden, um die Stromleitung in dem Rotlicht in der Stufe Dunkel einzuschalten. Drücken und halten Sie den Schalter für 0,5 Sekunden, um die Stromleitung auszuschalten.

Wahl der Helligkeitsstufe

Drücken Sie den Schalter kurz, um jeweils einmal zu wechseln: Weisser Modus: Dunkel – Mittel – Hell – Turbo
Roter Modus: Dunkel – Mittel – Rot – Blinken

Wechsel des Modus

Drücken Sie das Stützglied, um zwischen der Helligkeit 12 Sekunden, um zwischen dem weissen und roten Modus hin und her zu wechseln.

Bedienung

Aktivieren: Drücken Sie bei ausgeschalteter Lampe den schaltbaren Schalter. Drücken Sie das Stützglied 2 mal mit 2 Sekunden auf, um die erfolgreiche Aktivierung zu bestätigen.

Deaktivieren: Drücken Sie den Schalter, um die Lampe zu deaktivieren. Drücken Sie das Stützglied zweimal schnell. Das weisse Licht wird 3 mal mit 2 Sekunden blinken und die Stromleitung schaltet sich mit dem weissen ECO Licht aus.

Intelligent Memory-Funktion

Die Stromleitung merkt sich die zuletzt genutzte Weisse/Hellgrüneinstellung und schaltet in dieser wieder ein.

Erlaubte Akkus und Batterien				
Typ	Größe	Nominale Spannung	Notizen	
Fenix ARB-Series	18650	3,6V/3,7V	Erprobt	✓✓
Lithium ARB-Series	CR123A	3V	Nutzbare	✓
Lithion Akkus	18340	3V	Verboten	✗
			Gelbe Markierung, wenn die Zellen nicht für die Verwendung in Lithium-Akkus geeignet sind	✗
Lithion Akkus	18650	3,6V/3,7V	Erprobt	✓
Lithion Akkus	16340	3,2V	Nutzbare	✓
Lithion Akkus	18650	3,2V	Verboten	✗

Nutzen Sie für den bestmöglichen Komfort Fenix ARB-18-Series Akkus.

Warnung: Halten Sie niemals Batterien unterschiedlicher Hersteller, Typen oder Größen nebeneinander in der Ladestation. Dies kann zu einer Überladung oder einer Überhitzung der Zellen führen. Es ist insbesondere bei Lithion Akkus, aber auch bei allen anderen Akkus, die eine Ladung mit einer höheren Spannung als 4,2V zulassen, eine Überladung zu vermeiden. Es ist auch zu vermeiden, dass die Ladestation über eine Überladung, eine Überhitzung oder einen Kurzschluss geschützt wird.

Akku- / Batteriewechsel ②

Schrauben Sie den Batterieeffächer ab, legen Sie die gemäß den Anweisungen auf der Innenseite des Batterieeffächers (1) und (2) geordnete neuen / neuen Akkus ein. Neue Batterien einbauen und abschrauben Sie die Decke wieder an der Stelle.

Laden über Magnet-Anschluss ③

Verbinden Sie das USB Magnetkabel mit einer passenden USB Stromquelle, die eine USB-Ausgangsspannung von 5V und einen Strom von 1A oder mehr liefert. Schließen Sie das USB Magnetkabel an die USB-Ausgangsspannung an und schließen Sie die Decke ab. Laden beginnt.

Die Ladung ist automatisch. Fenix ARB-18-Series Akkus, bzw. mit Schutz gegen Überladung, Unterpannung und Kurzschluss versiehene Akkus, werden über die Ladestation geladen. Es ist zu vermeiden, dass die richtigen Akkus eingesteckt sind. Laden Sie NEMALS andere Akkus oder Batterien.

Verlängerte Lebensdauer ④

Die Lebensdauer kann beim Laden verlängert werden, aber die Ladegeschwindigkeit sinkt. Es ist zu vermeiden, dass Fenix ARB-18-3500 Akku 1 Stunde von vorn bis hinten voll geladen wird.

4. Laden Sie den Akku um besten schritt auf wenn er noch ca. 30% - 50% der Kapazität hat. Entladen Sie ihn nicht vollständig nach vorne. Sollte dies doch passieren, ist es immer wieder auf 40%.

4. Laden Sie die Akkus mindestens alle 4 Monate auf.

Technische Daten				Weißes Licht				Rote Licht			
ANSI/PLATO FL I				Turbo	Hell	Mittel	Dunkel	Eco	Dunkel	Mittel	Blinken
Helligkeit	1200 Lumen	400 Lumen	150 Lumen	50 Lumen	5 Lumen	1 Lumen	5 Lumen	5 Lumen	5 Lumen	5 Lumen	5 Lumen
Brenndauer	2 Stunden ¹⁾	145 Minuten	4 Stunden	12 Stunden	38 Stunden	300 Stunden	400 Stunden	80 Stunden	/	/	160 Stunden
Reichweite	5287 Candela	1609 Candela	635 Candela	195 Candela	14 Candela	14 Candela	/	/	/	/	/
Stoßfestigkeit					2 Meter						
Wasserdichtigkeit					IP68, 2 METER						

Testkonditionen: Helligkeit ARB-118-3500 18500 Lux Akku bei 21°C 53% und 50%-80% Leuchtstärke. Das Ergebnis kann je nach verwendeter Taschenlampe, Batterien i-Aku, Alter und Umgebung abweichen.

^{1) Die Brenndauer in "Turbo" ist aufgrund des Überhitzungsschutzs akkumulierter Wert.}

- 3. Während dem Ladeprozess wird die LED des Magnetkabels und Ladestrom anzeigen: Rot-Licht, Grün-Voll.

Kapazitätsanzeige

Drücken Sie den Schalter bei ausgeschalteter Leuchte kurz, um für 3 Sekunden das Ladestandanzugehen:
Grün blinkend: 100% - 85%
Blau blinkend: 85% - 50%
Gelb blinkend: 50% - 25%
Rot blinkend: 25% - 1%

Hinweis:
1. Diese Funktioniert sich nur bei der Nutzung der 18650 Li-Ion Akku.
2. Während der aktiven Kapazitätzanzeige kann die Stintilampe eingeschaltet werden.

Warnung bei geringer Spannung

Wenn die Spannung für die aktuelle Helldisziplin kritisch ist, wird die Indikator LED rot blinken, um das an dringende Aufladen des i-Aku, bzw. den Batteriewechsel zu erinnern.

Überhitzungsschutz

Die Lampe speichert viel Wärme, wenn sie länger Zeit verwendet wird. Wenn die Temperatur auf einen hohen Punkt ansteigt, wird ein automatisches Ausgehen des Schutzmechanismus im Design automatisch um einige Lumen abgesenkt. Wenn die Temperatur gesenkt wird, kehrt der Ausgang allmählich zurück.

Nutzung und Wartung

- Öffnen Sie nicht den versiegelten Kopf, da dies zu einer Beschädigung führt und die Garantie erloscht.
- Verwenden Sie die Nutzung der Helligkeit 18650 Li-Ion Akkus.
- Wenn die Stintilampe für eine längere Zeit nicht genutzt wird, entnehmen Sie die Batterien, da sonst können die Batterien ggf. auslaufen könnten.
- Falls der O-Ring nach längerer Zeit der Nutzung verschlissen ist, tauschen Sie diesen aus.
- Reinigen Sie periodisch die fuh Zugänglichen Kontakte der Taschenlampe, z.B. mit Alkohol.
- Sollten die Taschenlampe nicht einwandfrei funktionieren kontaktieren Sie bitte den Verkäufer oder Importeur.

Enthalten

HMGS 118-3500
Kopfband mit Überkopfband, Ersatz-O-Ring, Bedienungsanleitung

⚠️ Warnung

Dies ist eine Hochleistungs-taschenlampe, die beim Anstrahlen Augen & die Sehtätigkeit zerstören kann. Leuchten Sie daher niemals Personen oder Tieren in die Augen!

- **LEDS Lumines** SS5740 blanc et régulateur de vitesse de 50 000 heures.
- Alimenté par une batterie Li-ion 18650 ou 2 piles CR2/3A.
- Manipulation simple grâce à un large interrupteur latéral.
- Système de magnétostriction pour une activation silencieuse et rapide.
- Indication du niveau batterie et rechargement.
- Base magnétique pour un éclairage à 360°.
- Fonctionnement en numérique et en polémique de qualité.
- Sortie réglable numériquement pour maintenir une luminosité constante.
- Fonctionnement en inversion de polarité, permet l'insertion incorrecte de la batterie.
- Circuit intégré de mémoire qui réactive le dernier niveau de puissance.
- Dimensions: 101 x 45 x 36 mm (3,98" x 1,81" x 1,42").
- Poids: 90,9 g (3,20 oz) sans piles.

Mode d'emploi 1

On/Off

Lampe éteinte, presser l'interrupteur latéral durant 0,5 seconde pour activer ou éteindre la lampe. Elle s'allume dans le dernier niveau de puissance utilisé et mémorise le niveau blanc.

Lampe allumée, presser l'interrupteur latéral durant 1,2 seconde, elle s'allume au niveau puissance faible en mode lumière rouge.

Lampe allumée, presser l'interrupteur latéral durant 0,5 seconde pour sélectionner le niveau de puissance.

Sélection du niveau de puissance

Après avoir sélectionné le niveau de puissance clic sur l'interrupteur latéral fait défiler les niveaux de puissance dans l'ordre Croc → Faible → Moyen → Fort → Turb.

Le niveau lumière rouge, un simple clic sur l'interrupteur latéral fait défiler les niveaux de puissance dans l'ordre Croc → Faible → Moyen → Fort.

Changement de mode

Lampe allumée, presser l'interrupteur latéral durant 12 seconde pour sélectionner le mode lumière blanche ou rouge.

Fonction de verrouillage

Après avoir sélectionné le mode, double clic sur l'interrupteur latéral, la lampe clignotera 3 fois en puissance 0 pour sélectionner le mode lumière blanche pour la lumière rouge.

Déverrouiller:

Lorsque la lampe est verrouillée, double clic sur l'interrupteur latéral pendant 12 secondes pour sélectionner le mode lumière blanche ou mode lumière rouge. Elle s'activera en puissance faible du mode lumière blanche.

Circuit intégré de mémoire

La lampe mémorise le dernier niveau de puissance utilisé, excepté ceux en mode lumière rouge. Lorsque la lampe est éteinte, le dernier niveau de puissance utilisé en mode lumière blanche est réactivé.

Caractéristiques des batteries

Type	Dimensions	Voltage	Emploi
Formis ABL-1350	1350	3,0V	Recommandé ✓
Pile Lithium	CR123A	3V	Utilisable ✓
Batterie Li-Ion	16340	3,7V	Interdit ✗
Batterie Li-Ion	18650	3,7V/3,6V	Produire ✗
Batterie LiFePO4	16340	3,2V	Utilisable ✓
Batterie LiFePO4	18650	3,2V	Interdit ✗

Attention : Utilisez des batteries Li-Ion de qualité ayant un circuit de protection.

Les batteries Li-Ion 18650 sont conçues pour un usage commercial, sont puissantes et peuvent être utilisées pour le rechargeur. Les batteries Li-Ion 16340 sont conçues pour un usage domestique, sont moins puissantes et ne peuvent pas être utilisées pour le rechargeur. Les batteries Li-Ion 18650 et 16340 sont conçues pour répondre aux besoins de consommation de courant élevé de courts-circuits, mais ne sont pas conçues pour résister à une décharge prolongée.

Remplacement de la batterie ②

Débranchez le cordonnet du logement de la batterie puis insérez la batterie au plus (+) vers l'avant et enroulez le cordonnet.

Rechargement magnétique ③

Connectez le câble USB à une source d'énergie, puis placez son extrémité sur le connecteur magnétique du chargeur. Le câble USB doit être branché à la source d'énergie pour permettre le rechargement de la lampe frontale. Le câble se fixera automatiquement au port de rechargement du dispositif.

Remarque :

- 1 La lampe peut être utilisée durant le rechargement, mais celle-ci cessera plus vite de fonctionner.
- 2 Le temps complet de rechargement complet de la batterie Formis ABL-1350 est environ 4 heures lorsque celle-ci est vide.
- 3 Déchargez la batterie une fois, doublez tous les 4 mois pour maintenir les performances optimales.

4 Durant le processus de rechargement, les indicateurs situés sur le port de rechargement du câble donneront l'avancement du processus de charge. 4 barres lumineuses se pointent éteintes, lorsque le chargeur est chargé complètement.

Indicateur du niveau de la batterie

Lampe allumée, cliquage sur l'interrupteur latéral, l'indicateur du niveau de la batterie clignote.

La batterie placée au centre de l'interrupteur signale le niveau de la batterie.

Vert permanent : 100%, 85%, satisfaisant
Vert clignotant : 80%, 50%, satisfaisant
Orange permanent : 25%, 15%, critique
Rouge permanent : 50%, 15%, critique
Rouge clignotant : 25%, 15%, critique

Caractéristiques									
Lumière blanche									
ANSI/PLATO FL1	Turbo	Fort	Moyen	Faible	Eco	Faible	Lumière rouge		
☼ Puissance	1200 lumens	400 lumens	150 lumens	58 lumens	5 lumens	1 lumen	5 lumens	40 lumens	3 lumens
⌚ Autonomie	2 heures*	6 heures	12 heures	38 heures	30 heures	300 heures	80 heures	100 heures	100 heures
☑ Intensité	5287 candela	1609 candela	635 candela	195 candela	14 candela	1 candela	/	/	/
✓ Résistance aux chocs	2 mètres								
🔋 Étancheité	IP68, PROFONDEUR 2 MÈTRES								

Remarque: Les données ci-dessus ont été obtenues par le laboratoire de tests de l'entreprise afin d'utiliser la batterie rechargeable Li-ion Feiner ABB-L3H-3500 1850 à la température ambiante de 23°C avec une humidité de 50%-80%. Les performances de la lampe peuvent varier en fonction de l'environnement dans lequel elle est utilisée ainsi qu'en fonction des batteries utilisées.

* La puissance du niveau turbo est mesurée sur la durée totale de l'autonomie et cela inclut les périodes à puissance réduite dues à la température ou au dispositif de protection incorporé au design.

1. Cette fonction fonctionne uniquement avec la batterie rechargeable Li-ion 18650.
2. La lampe peut être allumée durant cette période.

- Si le long signal, le joint tire peut se détacher. Pour maintenir une température normale, l'unité se remplacera avec un modèle approprié.
- Le nettoyage régulier des contacts améliore les performances de la lampe. Les deux contacts sales peuvent amener collecté à accumuler, à s'allumer par interférence avec le pas à pas. Utilisez uniquement pour les raisons suivantes:
 - ▲ A la batterie doit être chargée.
 - ▲ Solution: Remplacer la batterie (vérifier que la batterie est insérée correctement) aux instructions du fabricant.
 - ▲ Si les filts, les contacts de la carte du circuit imprimé et les autres contacts sont sales.
 - ▲ Solution: le nettoyer avec un coton-tige légèrement humidifié d'alcool.
 - ▲ Si les recommandations ci-dessus ne fonctionnent pas, merci de contacter votre distributeur agréé.

Contenu

La lampe accumule beaucoup de chaleur si elle est utilisée pendant une période prolongée. Lorsque la lumière atteint une température de 65°C ou plus, la lampe émettra automatiquement la lumière rouge pendant 30 secondes afin de prévenir la surchauffe de la lampe. Lorsque la température est réduite, la sortie revient progressivement.

Utilisation et Entretien

- Démontez la pile, qui est scellée, de la batterie rechargeable et l'endommagez et cela annule donc la garantie.
- Feiner recommande d'utiliser une lampe rechargeable 18650.
- Si la lampe n'est pas utilisée durant une longue période, retirez la batterie de la lampe pour éviter l'endommagement par une fuite de courant.

Avertissement

Cette lampe est un dispositif d'éclairage à haute intensité capable de causer des dommages aux yeux. Éviter de diriger la lumière dans les yeux de quelqu'un.

(Russian) Наименование фанаря FENHMC1618

- Код товара LUMINUS S3741 белый в красной, весу: 50 000 часов, класс: 1

Элементы питания: 1 x 18650 1Li-Ion аккумулятор или 2 x 18650 1Li-Ion аккумулятор

Процесс управления: беговой кнопкой.

Материалы изготовления: пластик, металл

- Изготовление: упрощенная сборка
- Цвет: белый
- Материал: пластик
- Цвет: белый
- Материал: металлический алюминий и пластик.
- Цвет: серебристая ткань + подкрепление постовой яркости.
- Рабочий режим: стандартный (переломочный) элемент питания
- Автоматическое запоминание последнего выбранного режима
- Вес: 95 гр. (без элементов питания)

Управление фанаром 18

Выключение/Выключение

Когда фанар выключен, нажмите и удерживайте беговую кнопку 0,5 секунды, чтобы выключить фанар. В последнем, используемом перед выключением режиме беговой светы.

Включение

Нажмите и удерживайте беговую кнопку 0,5 секунды, чтобы выключить фанар.

Выбор режима

Нажмите кнопку света однократно, чтобы переключиться на беговую кнопку, чтобы выключить свет. Это - Минимальный - Средний - Максимальный - Выброс

В режиме краевой светы однократно нажмите на беговую кнопку, чтобы переключиться на Крайний Минимальный - Крайний Средний - Крайний Выброс.

Переключение режима

Когда фанар выключен, нажмите и удерживайте беговую кнопку 1,2 секунды, чтобы выключить режим беговой или краевой светы.

Особенности

Забыли выключить фанар? Выключите, дважды нажмите на беговую кнопку. Если фанар не выключается, нажмите еще раз. Это режим беговой светы, показывая, что он забылся.

Работоспособность

В режиме беговой светы, дважды нажмите на беговую кнопку, фанар активирован и мигнет 3 раз с частотой 7 Гц. Это режим беговой светы, показывая, что он забылся.

Автоматическое запоминание режима

Фанар запомнит последний выбранный режим яркости за последние 10 минут. Если фанар не включен в течение 10 минут в последнем, выбранном режиме яркости, фанар автоматически переключится на последний выбранный режим яркости.

Состояние элементов питания			
Тип	Размеры	Номинальное напряжение	Использование
Аккумуляторы (Li-ion) A48-1.5	18650	3,6V	Рекомендуется
Аккумуляторы (Li-ion) C123A	CR123A	3V	Штатно
Аккумуляторы (Li-ion) D48-1.5	16340	3,0V	Запрещено
Аккумуляторы (Li-ion) (4xLR04)	18650	3,7V/3,6V	Состоронности
Аккумуляторы (Li-ion) (4xLR04)	16340	3,2V	Штатно
Аккумуляторы (Li-ion) (4xLR04)	18650	3,2V	Запрещено

Примечание: использовать качественные Li-ion аккумуляторы со сроком хранения не более 12 месяцев (например, A48-1.5).
 * В Li-ion аккумуляторах разбуривают для промышленного использования, поэтому они не имеют защитной оболочки. В результате, если аккумуляторные элементы имеют заряд от переработки, это уменьшает срок их использования и повышает риск возгорания.

Замена элементов питания ③

Открыть крышку батарейного отсека в корпусе батареи индикатор. Вставить аккумуляторные элементы в отсеки. Закрепить крышку и протестируйте прибор.

Зарядка через магнитный контакт ③

Соедините USB порт зарядного кабеля с источником питания, затем вставьте магнитный кончик зарядного кабеля (или USB-кабель) в порт зарядного кабеля. Кабель прилипнет к зарядному порту аккумулятора и зарядит магнитный контакт.

Примечание:
 1. Нельзя использовать время зарядки, при этом время зарядки увеличивается.
 2. Если время зарядки больше времени зарядки аккумулятора A48-1.5B, составляет 4 часа.
 3. Во время зарядки переключатель функции каждые 4 месяца должен переключаться между функциями зарядки и выключения.
 4. В процессе зарядки индикатор в зарядном порту кабеля должен мигать красным светом. Если индикатор не мигает, зарядка красным полностью закончена; зеленый полностью заряден.

Индикация уровня зарядки батарей

Когда функция выключена, индикаторный мигающий на боковой панели индикатор уровня зарядки в центре меню автоматически зарядит батарею. Индикатор уровня зарядки батареи отображается в меню.

Значения: 100% - 85%, полный заряд

Технические характеристики		Батарейный				Красный			
ANSI / PLATO F13	Турбо	Max	Средний	Min	Эко	Min	Средний	Вспомог.	Вспомог.
24ч	12000кв.см	400 см	150 см	50 см	5 см	5 см	5 см	5 см	5 см
Время работы	2 часа*	4 часа	12 часов	38 часов	390 часов	400 часов	80 часов	160 часов	160 часов
Дистанция	145 метров	80 метров	50 метров	28 метров	8 метров	/	/	/	/
Интенси-вность	5287 кандел	6150 кандел	635 кандел	195 кандел	14 кандел	/	/	/	/
Удобность					2 метра				
Водонепроницаемость									

Примечание: параметры спецификации получены в результате лабораторного тестирования при температуре окружающей среды +18°С, достигшие параметров функционирования при температуре окружающей среды.

*Время работы в Турбо режиме, достаточное суммарное, учитывая понижение режима при срабатывании защиты от перегрева.

Красный: 50% - 25%, низкий заряд
Красный: 25% - 10%, критичный уровень заряда

Внимание! Если аккумулятор не заряжен, то при включении аккумулятора в цепь зарядки, аккумулятор будет заряжаться.

1. функция функции работ только до аккумулятора 18500 Li-ion.

2. Фонарь может быть включен во время работы зарядки.

3. Фонарь может быть включен во время работы зарядки.

4. Фонарь может быть включен во время работы зарядки.

5. Фонарь может быть включен во время работы зарядки.

6. Фонарь может быть включен во время работы зарядки.

7. Фонарь может быть включен во время работы зарядки.

8. Фонарь может быть включен во время работы зарядки.

9. Фонарь может быть включен во время работы зарядки.

10. Фонарь может быть включен во время работы зарядки.

11. Фонарь может быть включен во время работы зарядки.

12. Фонарь может быть включен во время работы зарядки.

13. Фонарь может быть включен во время работы зарядки.

14. Фонарь может быть включен во время работы зарядки.

15. Фонарь может быть включен во время работы зарядки.

16. Фонарь может быть включен во время работы зарядки.

17. Фонарь может быть включен во время работы зарядки.

18. Фонарь может быть включен во время работы зарядки.

LED Lumina Frontal Fenix HM61R

- ▶ (LED Lumina SC5741 blanco) y roja con vida útil de 50.000 horas.
- ▶ Alimentado por una batería 18650 o 2 CR123A.
- ▶ Operación simple con interruptor lateral.
- ▶ Carregue para una batería recargable de NiMH o NiCd.
- ▶ Nivel de batería e indicación de carga.
- ▶ Carga magnética, iluminación en ángulo recto.
- ▶ Fabricación de aluminio de calidad superior.
- ▶ Circuito regulado digitalmente para mantener una salida estable.
- ▶ Protección de sobrecarga y sobrecalentamiento.
- ▶ Inversión de polaridad inversa, para proteger contra la inserción incorrecta de la batería.
- ▶ El tamaño de forma mide 181 x 47 x 107 mm.
- ▶ Carga: 3,98 W • 1,1 x 4,7 V • 101 x 46 x 36 mm.
- ▶ Peso: 30,4 g • 99,5 gramos (sin batería).

Instrucciones de Operación 1

Encendido/Agapado

Con la lámpara apagada, presione y mantenga presionado el interruptor lateral durante 0,5 segundos, la lámpara se encenderá en el nivel de salida más bajo.

Con la lámpara apagada, presione y mantenga presionado el interruptor lateral durante 1,2 segundos, la lámpara se encenderá en el nivel de salida más alta.

Con la lámpara encendida, presione y mantenga presionado el interruptor lateral durante 0,5 segundos, la lámpara se apagará.

Selección de Potencias

Con la lámpara encendida, haga clic en el interruptor lateral para recorrer Eco → Baja → Med → Alto → Turbo.

Con la lámpara encendida, haga clic en el interruptor lateral para desplazarse por Rojo → Bajo → Medio → Flash → Rojo.

Función de Modo

Con la lámpara encendida, presione el interruptor lateral durante 1,2 segundos para seleccionar el modo blanco o rojo.

Función de Bloqueo

Bloqueo: con la lámpara apagada, haga doble clic en el interruptor lateral para bloquear la lámpara y volver a encenderla después de 2 segundos de estado bloqueado.

Desbloqueo: con la lámpara bloqueada, haga doble clic en el interruptor lateral. La lámpara se activará con 3 parpadeos de 2Hz en el modo Eco de luz blanca y se activará en el nivel de salida más alta.

Circuito Inteligente de Memoria

La lámpara almacena la última configuración de modo de la última vez que se encendió. Cuando se vuelve a encender, se recupera la salida del modo de luz. Cuando se vuelve a encender, se recupera la salida del modo de luz.

Especificaciones de Baterías				
Tipo	Dimensiones	Capacidad Nominal	Usabilidad	
Fénix AR13-L Series	18650	3.6V	Recomendada	✓
Batería Recargable de Litio (Li-ion)	CR123A	3V	Usable	✓
Batería Recargable de Litio (Li-ion)	16340	3V	Prohibida	✗
Batería Recargable de Litio (Li-ion)	18650	3.6V/3.7V	Precaución*	✗
Batería Recargable de Litio (Li-ion)	16340	3.2V	Usable	✓
Batería Recargable	18650	3.2V	Prohibida	✗

* Advertencia: Una batería de litio con el tipo de celdas con corrientes de protección de sobrecarga puede causar un incendio.

* Las baterías de litio de tipo 18650 son celdas portátiles diseñadas para aplicaciones de consumo de energía de baja potencia. No se recomienda utilizar este tipo de baterías para aplicaciones de alta potencia.

* Las baterías de litio con protección de corte para reducir el potencial de sobrecarga y explosión pueden ser de alta calidad y el comportamiento no siempre se anticipará a la hora de su uso.

Reemplazo de Batería ②

Desconecte la tapa de la batería para insertar la batería con el lado positivo (+) hacia el lado interno, luego vuelva a atornillar la tapa.

Carga de absorción magnética ③

Conecte el puerto USB de la cámara a la fuente de alimentación, luego conecte el extremo negativo del cable de carga del puerto de la cámara al puerto de carga (+) de la cámara para cargar automáticamente y comenzar la carga.

Nota:
 El tiempo de carga puede variar según esté cargando, pero el tiempo de carga se prolongará.
 El tiempo de carga normal de la batería AR13-L18-3500 es de 4 horas desde el agotamiento hasta la carga completa.
 El tiempo de carga de 1 hora durante 1 mes para mantener el rendimiento óptimo de la batería.

La cámara puede ser utilizada al cargar el extremo del puerto de la cámara. La cámara mostrará diferentes estados de carga. Los roja cuando encienda la cámara, la cámara cargará automáticamente, las verde cuando encienda la cámara, completamente cargadas.

Indicador de Nivel de Batería

Con la cámara apagada, haga un solo clic en el interruptor lateral, la cámara mostrará el nivel de la batería. El indicador de la cámara mostrará automáticamente el estado de la batería durante 3 segundos.

Parámetros Técnicos									
ANSI/PLATO FL I		Luz Blanca			Luz Roja				
2% Plots	Turbo	Alto	Medio	Bajo	Eco	Bajo	Medio	Flash	
	400 lúmenes	400 lúmenes	150 lúmenes	50 lúmenes	1 lúmeno	1 lúmeno	5 lúmenes	5 lúmenes	
⌚ Autonomía	2 Horas*	4 horas	12 horas	38 horas	300 horas	400 horas	80 horas	160 horas	
📏 Distancia	145 metros	80 metros	50 metros	28 metros	84 metros	/	/	/	
➡ Intensidad	1287 candeles	1609 candeles	635 candeles	145 candeles	18 candeles	/	/	/	
🛡 Resistencia					2 metros				
🔒 Resistencia al agua					IP68, 2 metros bajo agua				

Nota: Las especificaciones anteriores son los resultados de las pruebas dadas por Fenix a través de sus pruebas de laboratorio utilizando la batería recargable de iones de litio Fenix AB18-13500. Si se usa una batería de iones de litio de otro fabricante, los resultados de las pruebas de laboratorio pueden variar.

* El tiempo de vida en modo de interrupción de seguridad, incluida la salida a nivel de los sensores, depende de la temperatura o al mecanismo de protección en el diseño.

Detallados verde: 85% - 95%, suficiente
Constante rojo: encendida: 50%, 25%, probe
Constante rojo: 20% - 1%, crítico

1. Esto solo funciona con la batería recargable de iones de litio AB18500.
2. El tiempo de vida en modo de interrupción de seguridad depende de la temperatura o al mecanismo de protección en el diseño.

Advertencia de Bajo Voltaje

Como se detecta que el nivel de la batería es crítico para la salida utilizada, el indicador de bajo voltaje de la batería parpadeará para recordarlo. Reemplazar la batería o recargar la batería lo antes posible.

Protección de sobre calentamiento

La lámpara acumulará mucho calor cuando se use por períodos prolongados. Cuando la luz alcanza una temperatura de 50°C o superior, la lámpara bajará automáticamente algunos lúmenes debido al mecanismo de protección en el diseño. Cuando se reduce la temperatura, la salida volverá a la normal.

uso y Mantenimiento

● Desmontar el carcasa sólido puede dañar la lámpara y anular la garantía.

● Fenix recomienda usar una batería Fenix 18500 de excelente calidad. Si la batería no se utilizará durante un período prolongado, retire la

● El uso a largo plazo puede provocar el desgaste de las juntas tóricas. Para mantener un sello de agua adecuado, reemplace el anillo con el tiempo apropiado.

● La limpieza periódica de los contactos de la batería mejora el rendimiento de la lámpara, ya que los contactos sucios pueden hacer que la lámpara parpadee, brille o funcione intermitentemente o incluso no se ilumine por los siguientes motivos:

● A la batería necesita ser correctamente cargada.

● Reemplazar: limpie la batería (asegúrese de que la batería esté insertada de acuerdo al símbolo de la batería).

● Si los lóbulos, el contacto de la placa PCB u otros contactos están sucios.

● Sustituya limpie los puntos de contacto con un bastoncillo de algodón empapado en alcohol isopropílico.

● Si los métodos anteriores no funcionan, comunique con el distribuidor.

Incluye

Unterfinf Hornet H1851R, batería Fenix AB18-13500, cable de carga magnética, banda para la cabeza, banda para el hombro, soporte para la linterna, junta tórica de repuesto, manual del usuario, tarjeta de garantía

Advertencia

El furo es un dispositivo de iluminación de alta intensidad capaz de causar daños oculares al usuario o a otras personas. Evitar dirigir la lámpara hacia los ojos de cualquier persona.

- (Italian)** **Fenix HM61R Headlamp**
- LED bianchi e rosso lunari SS240, con durata di 50.000 ore.
- Alimentato da un 18650 a 2200mAh (durata 12h).
- Funzionamento a 3 modalità con 3 livelli di illuminazione di grandi dimensioni.
- Carica magnetica per un funzionamento facile e veloce.
- Livello della batteria visualizzato in 5 fasi.
- Ciclo magnetico, illuminazione ad angolo stretto.
- Realizzatore italiano.
- Circuito regolato digitalmente per mantenere un'usata stabile.
- Protezione da inversione di polarità, per proteggere da un inserimento scorretto.
- Il circuito di protezione da inversione di polarità protegge l'usato di luminosità massima.
- Dimensioni: 3,88" x 1,41" x 1,42" / 101 x 46 x 36 mm.
- Peso: 3,51 oncia (98,53 grammi) (batteria esclusa).

Istruzioni per l'uso ①

Acceso spento

Con la lampada spenta, tenere premuta l'interruttore per 0,5 secondi, la luce si accenderà al livello di usata intermedia della luce bianca precedentemente utilizzato.

Con la lampada accesa, premere e tenere premuto l'interruttore per 1,2 secondi, la lampada si accenderà al livello di usata Bassa della modalità.

Con la lampada accesa, tenere premuto nuovamente l'interruttore per 0,5 secondi, la lampada si accenderà al livello di usata alta della modalità.

Selezione dell'usata

Con la lampada accesa, far clic sull'interruttore laterale per scorrere tra Eco → Medio → Medio + Turbo.

In modalità luce rossa, far clic sull'interruttore laterale per scorrere tra Rosso → Rosso + Medio → Rosso + Turbo.

Cambio di modalità

Con la lampada accesa, tenere premuto l'interruttore per 1,2 secondi per selezionare la modalità bianca o rossa.

Modalità di blocco

Blocco: con la lampada spenta, fare doppio clic sull'interruttore laterale, la luce si accenderà al livello di usata intermedia della luce bianca per indicare lo stato di blocco.

Disblocco: con la lampada accesa, fare doppio clic sull'interruttore laterale, la lampada verrà attivata con 3 lampi da 3Hz in modalità Eco della luce bianca e la lampada si accenderà alla usata bianca.

Circuito di memoria intelligente

La lampada memorizza l'usata selezionata esclusa la modalità luce bianca. Se accende verso la modalità luce bianca, la lampada luce bianca precedentemente utilizzata.

Sostituzione della batteria

Si consiglia di cambiare la batteria per sostituire la batteria con la data dell'uso [1] verso il lato interno, quindi riavvitare il coperchio della batteria.

[illegible]

Parámetros Técnicos									
ANSI/PLATO F1.1		Luce Bianca					Luce Rossa		
2 ^o Luce	Turbo	Alta	Media	Bassa	Eco	Bassa	Media	Flash	
12000lum	400 lum	150 lum	150 lum	50 lum	5 lum	1 lum	5 lum	5 lum	
Tempo	2 Ore*	4 Ore	12 Ore	38 Ore	300 Ore	100 Ore	80 Ore	160 Ore	
Distanza	145 metri	80 metri	50 metri	28metri	8 metri	1			
Intensità	5282 candela	1693 candela	635 candela	195 candela	14 candela	1			
Resistenza Impatti					2 metri				
Impermeabilità					IP68, 2metros bajo el agua				

Note: Fares ANR-L18-300 180LED Le prestazioni effettive di questo prodotto possono variare in base agli ambienti e alle batterie effettivamente utilizzate.

* Luce Turbo viene misurata nel tempo di esecuzione totale, compresa l'uscita a elettrolita.

Lampaggi verdi: 85% - 50%, sufficienti
Costante rossa senza luce: 50% - 25%, scarsa
Lampagina in rosso: 25% - 1%, critico

Note:

- 1. Nota: funziona solo con la batteria ricaricabile agli ioni di litio 18650.
- 2. La lampada non essere accesa se non è presente questo processo.

Avviso di bassa tensione

Quando il livello della batteria viene rilevato come critico per l'uso prestabilito, l'indicatore verde della batteria lampeggerà per ricordare. Sostituire la batteria o ricaricare la lampada il più presto possibile.

Protezione intelligente

La lampada automaticamente molto calore se utilizzata per periodi prolungati. Quando la luce raggiunge una temperatura di 65 ° C superiore, la lampada scenderà automaticamente di alcuni lumen a causa del meccanismo di protezione di sicurezza. Quando la temperatura viene rilevata, l'uscita ritornerà gradualmente.

Use o manutenzione

- Il sovraccarico della testa sigillata può causare danni alla lampada e invalidare la garanzia.
- Verificare sempre di utilizzare una batteria FENIX 18650 di eccellente qualità.
- Se la lampada non verrà utilizzata per un lungo periodo, rimuovere la batteria o la lampada potrebbe essere danneggiata da una perdita di

Includi nella confezione

Lampada frontale FHMSR, batteria FENIX ANR-L18-300, cavo di ricarica micro-USB, fascia lussuosa, fasci di luce, fasci di luce, montaggio faro, O-ring di ricalcio, manuale utente, scheda di garanzia

Avvertimento

Il prodotto è un dispositivo di illuminazione ad alta intensità in grado di causare danni agli occhi dell'utente o di altri. Evita di far brillare la lampada direttamente negli occhi di chiunque.